



Library Info

◆ Edited & Published by:
編集・発行

JICA Okinawa Library
JICA 沖縄図書資料室

〒901-2552 沖縄県浦添市字前田 1143-1

TEL 098-876-6000(代表)

URL <https://www.jica.go.jp/okinawa/>

◆ Book Search 蔵書検索

<https://libportal.jica.go.jp/library/OICBooks/detailssearch.php>

(JICA 沖縄ホームページ → 図書資料室 → JICA 沖縄図書資料室 蔵書検索)

CAICO NEWS —もう一つの沖縄、コロニア・オキナワの邦字紙—



邦字紙は図書資料室で閲覧できます

「CAICO NEWS(カイク・ニュース)」の CAICO とは、コロニア沖縄農牧総合協同組合のスペイン語名、Cooperativa Agropecuaria Integral Colonias Okinawa の略称です。コロニア・オキナワは、南米ボリビアのサンタ・クルス州に沖縄県人が築き上げた集団移住地です。戦後、琉球政府による計画移住として 1954 年 6 月 19 日、ボリビア第 1 次移民団が移住地へ渡りました。第 1 次、第 2 次の入植者が最初に拓いたのは、リオ・グランデ沿いの密林、うるま耕地でした。しかし、後にうるま病と呼ばれた原因不明の疫病により 15 人を亡くす悲劇に遭い、耕地を手放さざるを得ませんでした。二度の移動の末、現在のコロニア・オキナワで新たな移住地の建設が始まったのです。

「カイク・ニュース」は、CAICO(農協)の組合員に農業に関する情報を提供する広報誌として 1986 年 4 月 15 日に創刊されました。創刊から 8 年後の 1994 年 6 月 15 日号には、当時の海外開発青年として沖縄から派遣された照井裕氏が 3 代目編集長として名を連ねています。さらに、国際協力事業団(JICA)の派遣医師、オキナワ診療所の清水利恭氏が連載を執筆しています。苦境を生き抜いた 1 世の世代から時代は変わり、2 世世代が編集する「カイク・ニュース」の紙面からは、コロニア・オキナワの壮大な農場の安定と豊かさうかがい知れます。表紙には常に CAICO のスローガンが次のように掲げられています—『融合と創造』の旗のもと、伸びる CAICO に輝く未来。

“CAICO NEWS” — Japanese newspaper in Colonia Okinawa, which is a colony called “another Okinawa” in Bolivia

CAICO stands for Cooperativa Agropecuaria Integral Colonias Okinawa in Spanish, which is a name of farmers' cooperative in Colonia Okinawa. Colonia Okinawa is a settlement built by people from Okinawa prefecture in Santa Cruz, Bolivia. After World War II, Government of the Ryukyu Islands established the emigration policy and the first emigrants to Bolivia were sent by the government from Okinawa on June 19, 1954. The first cultivation took place in *Uruma ko-chi*, an untouched dense forest along the river, Río Grande. But the outbreak of an unknown epidemic afterwards named *Uruma disease*, forced the first and second settlers to abandon their land. At that time 15 people were already dead of the disease in tragedy. Colonia Okinawa is the third place after all, where Okinawan people had to start over again.

CAICO NEWS was born in April 15, 1986. This Japanese newspaper offered agricultural information to the members of CAICO. Eight years after the first publication, there was a name, Mr. Yutaka Terui as the third chief editor on the June 15, 1994 issue. He was sent from Okinawa as an Overseas Development Youth for Nikkei communities then. In addition, a Japanese doctor, Mr. Toshiyasu Shimizu, who was sent from JICA to Okinawa *shinryo-jo* (clinic), whose article appeared on the same issue. The first generation trod a thorny path, but the era seems to have been changed, from the CAICO NEWS edited by the second generation, we can infer stability and wealth of the magnificent farms in Colonia Okinawa. On its cover, the slogan of CAICO is always printed, it says, “Under the banner of integration and creation, CAICO is going ahead towards the bright future”.

出典:『ボリビアの大地に生きる沖縄移民 1954-2004』コロニア・オキナワ入植 50 周年記念誌編集委員会/編纂 オキナワ日本ボリビア協会/発行(2005)
『沖縄移住地—ボリビアの大地とともに—』具志堅 興貞/著 照井 裕/編 KOTEI GUSHIKEN/発行(1997)

蔵書数 The number of materials: 32,628 (as of December 10, 2018)
 和書 materials written in Japanese: 18,869 / 洋書 in other languages: 13, 759



新しい資料が入りました
 New Arrivals!

日: 日本語 Japanese
 ENG: English
 PER: Farsi
 : Persian
 POR: Portuguese
 SPA: Spanish
 THA: Thai

J : JICA 発行物 JICA publication
 ◆: 購入 Purchased
 ☆: 寄贈 Donation

●JICA Materials

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	機会均等の研修実施によるコミュニティ 開発 PRRIE アプローチの基礎と実践	野田 直人/著 人の森	J/361.7/NN (2017.9)	日	◆
2	世界を変える日本式「法づくり」 途上 国とともに歩む法整備支援	国際協力機構(JICA)/編 文藝春秋企画出版部	J/322.9/JICA (2018.6)	日	◆

●Books

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
1	幸福論	アラン/著 集英社	135/AL (1993.2)	日	☆
2	英雄の書 すべての失敗は脳を成長 させる	黒川 伊保子/著 ポプラ社	159/KI (2018.4)	日	☆
3	自燈明 捨てる自分、活かす自分	玄侑 宗久/著 三笠書房	188.8/GS (2006.4)	日	☆
4	北海道博物館ガイドブック	北海道開拓記念館・北海道アイヌ民 族文化研究センター/編 北のミュージアム活性化実行委員会	069/HO (2015.2)	日	☆
5	Prontuario Estadístico y Geográfico de las Areas Nautales Protegidas de Mexico	Secretaria de Mexico Ambiente y Recursos Naturales	296.56/MX (2016)	SPA	☆
6	入門評価学 政策・プログラム研究の 方法	キャロル・H・ワイス/著 日本評論社	301.6/WC (2014.3)	日	◆
7	ウズベキスタンを知るための 60 章	帯谷 知可/編著 明石書店	302.2964/OC (2018.5)	日	◆
8	報道カメラマンの課外授業 いっしょ に考えよう、戦争のこと 1 戦争はどう 報道されたのか	石川 文洋/写真・文 童心社	319.8/IB/1 (2018.3)	日	◆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
9	報道カメラマンの課外授業 いっしょに考えよう、戦争のこと 2 沖縄・戦いはいまも続いている	石川 文洋/写真・文 童心社	319.8/IB/2 (2018.3)	日	◆
10	報道カメラマンの課外授業 いっしょに考えよう、戦争のこと 3 ベトナム・未来へ語り継ぐ戦争	石川 文洋/写真・文 童心社	319.8/IB/3 (2018.3)	日	◆
11	報道カメラマンの課外授業 いっしょに考えよう、戦争のこと 4 命どう宝戦争はなぜ起こるのか	石川 文洋/写真・文 童心社	319.8/IB/4 (2018.3)	日	◆
12	ワークブック国際関係論 身近な視点から世界を学ぶ	小田切 確/[ほか]編著 ナカニシヤ出版	319/OT (2018.5)	日	◆
13	国際協力キャリアガイド その一歩からすべてが始まる。 2018-19	国際開発ジャーナル社	333.8/KO/2018-19 (2018.10)	日	☆
14	月刊 NEWS がわかる SDGs が未来を変える 2018 年 10 月号	毎日新聞社	333.8/MA (2018.10)	日	◆
15	知っていますか？SDGs ユニセフとめざす 2030 年のゴール	日本ユニセフ協会/制作 さ・え・ら書房	333.8/UN (2018.9)	日	◆
16	月刊 広報会議 組織と社会の未来を拓く 2018 年 7 月号	広報会議/編 宣伝会議	335.1/SE (2018.6)	日	◆
17	私のアフリカ、私の旅 繊維から教育へ、そして草の根 NGO へ	深尾 幸市/著 竹林館	335.8/FK (2018.3)	日	◆
18	国家支配と民衆の力 エチオピアにおける国家・NGO・草の根社会	宮脇 幸生/編 大阪公立大学共同出版会(OMUP)	335.8/MY (2018.3)	日	◆
19	地域コミュニティ開発 参加型開発・コミュニティの社会経済	野田 直人/著 人の森	361.7/NN (2017.12)	日	◆
20	イスラーム世界のジェンダー秩序 「アラブの春」以降の女性たちの闘い	辻上 奈美江/著 明石書店	367.2/TN (2014.9)	日	◆
21	ミャンマーの歴史教育 軍政下の国定歴史教科書を読み解く	田中 義隆/著 明石書店	372.238/TY (2016.8)	日	◆
22	Grammar and Communication for Children	By Hubbard, L. Ron NEW ERA Publications International ApS	375/HL (c1992)	ENG	☆
23	How to Use a Dictionary : Picture Book for Children	By Hubbard, L. Ron Bridge Publications, Inc.	375/HL (c1992)	ENG	☆
24	A Book on Body Facts : That Even Grown-ups Don't Know!	Edited by Mutoh, Yoshiteru Japanese Steering Committee of the Bone and Joint Decade	375/MY (2007)	ENG	☆
25	Leyendas del México Prehispánico	Fernandes de S.A. de C.V.	388/FE (2005.6)	SPA	☆
26	Lendas da Ásia Oriental	By Furuno, Kikuo Roswitha Kempf	388/FK (1987)	POR	☆
27	Culture and Therapy An Integrative Approach	By Fish, Jefferson Jason Aronson Inc.	493/FJ (c1996)	ENG	☆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
28	リサイクルと世界経済 貿易と環境保護は両立できるか	小島 道一/著 中央公論新社	518.5/KM (2018.5)	日	◆
29	世界の先住民環境問題事典 Indigenous People and Environmental Issues : An Encyclopedia	ブルース・E・ジョハンセン/著 明石書店	519/JB (2010.11)	日	◆
30	持続可能な生き方をデザインしよう 世界・宇宙・未来を通していまを生きる 意味を考える ESD 実践学	高野 雅夫/編著 明石書店	519/TM (2017.9)	日	◆
31	トマト缶の黒い真実	ジャン＝バティスト・マレ/著 太田出版	588.9/MJ (2018.3)	日	◆
32	Crochet so Fine : Exquisite Designs with Fine Yarns	By Omdahl, Kristin Interweave Press	594/OK (c2010)	ENG	☆
33	The Complete Book of Home Organization	By Hammersley, Toni Weldon Owen Inc.	597/HT (c2016)	ENG	☆
34	コーヒー豆を追いかけて 地球が抱える 問題が熱帯林で見えてくる	原田 一宏/著 くもん出版	610/HK (2018.3)	日	◆
35	フェアトレードビジネスモデルの新たな 展開 SDGs 時代に向けて	長坂 寿久/編著 明石書店	678.2/NT (2018.5)	日	◆
36	My First Halloween	By Depaola, Tomie Grosset & Dunlap	726.6/DT (c1991)	ENG	☆
37	Get Dressed, Santa!	By Depaola, Tomie Grosset & Dunlap	726.6/DT (c2006)	ENG	☆
38	はじめまして！アフリカ音楽 第2版	ムクナ・チャカトウンバ/著 ヤマハミュージックメディア	762.4/TM (2016.3)	日	◆
39	観光のための日本語[ペルシャ語]	By ノスラティ・マスメ Jungle Publications	819.78/MN ([Unknown])	PER	☆
40	小説土佐堀川 広岡浅子の生涯	古川 智映子/著 潮出版者	913.6/FC (2015.9)	日	☆
41	跳びはねる思考 会話のできない自 閉症の僕が考えていること	東田 直樹/著 イースト・プレス	914.6/HN (2014.9)	日	☆
42	The Terrible Privacy of Maxwell Sim	By Coe, Jonathan Penguin	933/CJ (c2010)	ENG	☆
43	The Affair	By Child, Lee Random house, Inc.	933/CL (c2011)	ENG	☆
44	Twelve Sharp	By Evanovich, Janet St. Martin's Press	933/EJ (c2006)	ENG	☆
45	Full Bloom	By Evanovich, Janet St. Martin's Press	933/EJ (2005)	ENG	☆
46	Tricky Twenty-Two	By Evanovich, Janet Bantam Books	933/EJ (c2016)	ENG	☆
47	沖縄公文書館研究紀要 第20号	沖縄県公文書館	K/018/OK/20 (2018.3)	日	☆

No.	書名等 Title and subtitle	著者等/出版者 Author / Publisher	請求記号 Call # (出版年) (Publication Year)	言語 Language	
48	世界のウチナーンチュ大会報告書 第6回	第回世界のウチナーンチュ大会実行 委員会事務局/編集 第6回世界のウチナーンチュ大会実 行委員会	K/334.5/SE/6 (2017.3)	日	☆
49	Disaster Prevention Manual on Tsunami	By Ishigakijima Local Disaster Prevention Committee Department of Mineral Resources Ministry of Natural Resource and Environment	K/369.3/IS (2004.3)	ENG THA	☆
50	やんばると観光	大谷 健太郎/[ほか]編 名桜大学	K/689.2/OK (2018.11)	日	☆
51	マイクで見たこと逢ったひと 沖縄放送走馬燈	中島 紀久雄/著 アドバイザー	K/699/NK (1989.10)	日	☆
52	「よんなーそだて!」ダウン症候群☆ 親ばか写真集	DS-okinawa	K/740/DS (2015.3)	日	☆

●Magazine

No.	誌名 Title	巻次 No. 特集記事名 Features	出版者 Publisher	言語 Language	
1	mundi = ムンディ	2018年12月号 感染症対策 日本の技術が命を守る	国際協力機構(JICA)	日	J
2	The Japan Journal	Vol. 15 No. 4 Plugging Into China: Japan's "New Energy Vehicles"	The Japan Journal	ENG	☆
3	Days Japan	2018年12月号 非情なる五輪	デイズジャパン	日	◆
4	National Geographic	Vol. 234 No. 6 Bible Hunters	National Geographic Society	ENG	◆
5	National Geographic = ナショ ナルジオグラフィック日本版	2018年12月号 聖書ハンター	日経ナショナルジオグ ラフィック社	日	◆
6	日経ビジネス	2018年11月19日号 熱狂顧客がなぜ冷める	日経BP社	日	◆
7		2018年11月26日号 哀しき年収1000万円世帯			
8		2018年12月3日号 「残念な商品」の法則			
9	日本貿易会月報	2018年11号 「日中平和と友好条約締結40周年記 念シンポジウム」特集	日本貿易会	日	☆
10	New Internationalist	No. 516 The Dirt on Waste	New Internationalist Publications	ENG	◆

No.	誌名 Title	巻次 No. 特集記事名 Features	出版者 Publisher	言語 Language	
11	Newsweek	2018.10.05-10.12 The Perfect Storm	Newsweek Media Group Inc.	ENG	◆
12		2018.10.19 Jobs			
13		2018.10.26-11.02 Putin Wants Your Vote			
14		2018.11.09 Bad Bet			
15		2018.11.23 Block Party			
16	Highlighting Japan	Vol. 125 From Meiji to the Present : Looking Back on 150 Years of Progress	The Japan Journal	ENG	☆
17	Bloomberg Businessweek	2018.11.12 The Smoothest Period of Trump's Presidency is Over. Really.	Nikkei BP Marketing INC.	ENG	◆
18		2018.11.19-1.6 2019 The Year Ahead			
19		2018.11.26 Carlos Ghosn			
20	CNN English Express	2019年1月号 思わず感動する！ 映画の名セリフ	朝日出版社	日 ENG	◆
21	Hiragana times = ひらがなタイムズ	2018年12月号 Enjoying Your Free Time = 余暇を楽しむ	ヤック企画	日 ENG	◆
22	オキナワグラフ	2018年12月号 特集 翁長雄志語やびら	新星出版	日	◆

図書室
開室カレンダー
Library Calendar

□開室 OPEN
10:00a.m.~8:00p.m.
△開室 OPEN
10:00a.m.~6:00p.m.
■お休み CLOSED

1月 January 2019						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	△5
6	7	8	9	10	11	△12
13	14	15	16	17	18	△19
20	21	22	23	24	25	△26
27	28	29	30	31		

2月 February 2019						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	△2
3	4	5	6	7	8	△9
10	11	12	13	14	15	△16
17	18	19	20	21	22	△23
24	25	26	27	28		